



2024年4月16日

お客様各位

山东港口航运集团有限公司
日本総代理店 日本通運株式会社

関東・関西サービス 抜港のお知らせ

平素より山東港口航运集团をご愛顧を賜り、厚く御礼申し上げます。
この度、ゴールデンウィーク期間の影響を鑑み、下記本船(WEEK18)の抜港が決定いたしましたので、お知らせ申し上げます。
また、WEEK17 関西出港船につきましては、青島着岸スケジュールが調整となる見込みです。
(青島到着後、沖待ちとなり、荷役作業は 5/4 となる見込みです)
ご利用予定のお客様におかれましては、多大なご迷惑をおかけし大変申し訳ございません。
今後も皆様のご愛顧にお応えすべくより良いサービスの提供に努めてまいりますので、何卒ご賢察の上、ご理解を賜ります様お願い申し上げます。

記

【抜港本船】(WEEK18)

- 関東サービス(横浜・東京)
本船: INTRA BHUM V.2417E/W
(ETD 青島:4/26, ETA 横浜: 4/29, ETA 東京: 4/30)
- 関西サービス(大阪・神戸)
本船: HS SINGAPORE V.2417E/W
(ETD 青島:4/27, ETA 大阪 4/29, ETA 神戸: 4/30)

【青島着岸スケジュール調整】(WEEK17)

- 関西サービス(大阪・神戸)
本船: INTRA BHUM V.2416W
(ETD 大阪/神戸:4/23, ETA 青島: 4/26, **ETB 青島: 5/4 予定**)

以上



16h April, 2024

Dear Valued Customer,

NOTICE OF SERVICE OMIT

Thank you for using our service.

We would like to inform you that the schedule of the following vessels will be omitted due to schedule adjustment during Golden Week holiday period.

Also, Qingdao berthing date of westbound service from Kansai on week17 will change 4th May instead of 26th April.

Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

【SERVICE OMIT(WEEK18)】

1. KANTO SERVICE(YOKOHAMA•TOKYO)
VESSEL: INTRA BHUM V.2417E/W
(ETD TAO: 4/26, ETA YOK: 4/29, ETA TYO: 4/30)
2. KANSAI SERVICE(OSAKA•KOBE)
VESSEL: HS SINGAPORE V.2417E/W
(ETD TAO: 4/27, ETA OSA: 4/29, ETA UKB: 4/30)

【SCHEDULE ADJUSTMENT(WEEK17)】

1. KANSAI SERVICE(OSAKA•KOBE)
VESSEL: INTRA BHUM V.2416E/W
(ETD OSA/UKB: 4/23, ETA TAO: 4/26, **ETA TAO: 5/4**)

If you have any questions, you can contact customer representative.

Best regards,

SHANGDONG PORT SHIPPING GROUP CO.,LTD.
NIPPON EXPRESS CO.,LTD.(As General agent)